
Napihljivi čolni - 4. del: Čolni s celotno dolžino od 8 do 24 m, z motorjem z močjo 15 kW in več (ISO 6185-4:2011)

Inflatable boats - Part 4: Boats with a hull length of between 8 m and 24 m with a motor power rating of 15 kW and greater (ISO 6185-4:2011)

Aufblasbare Boote - Teil 4: Boote mit einer Gesamtlänge zwischen 8 m und 24 m mit einer Motorleistung von 15 kW und mehr (ISO 6185-4:2011)

Bateaux pneumatiques - Partie 4: Bateaux d'une longueur de coque comprise entre 8 m et 24 m et d'une puissance moteur nominale supérieure ou égale à 15 kW (ISO 6185-4:2011)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/833876d4-ab58-4b6e-bcd7-ab57e67d7270/sist-en-iso-6185-4-2011>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 6185-4:2011

ICS:

47.080 Čolni Small craft

SIST EN ISO 6185-4:2011

en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 6185-4:2011](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/833876d4-ab58-4b6e-bcd7-ab57e67d7270/sist-en-iso-6185-4-2011>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 6185-4

July 2011

ICS 47.080

English Version

Inflatable boats - Part 4: Boats with a hull length of between 8 m and 24 m with a motor power rating of 15 kW and greater (ISO 6185-4:2011)

Bateaux pneumatiques - Partie 4: Bateaux d'une longueur de coque comprise entre 8 m et 24 m et d'une puissance moteur nominale supérieure ou égale à 15 kW (ISO 6185-4:2011)

Aufblasbare Boote - Teil 4: Boote mit einer Gesamtlänge zwischen 8 m und 24 m mit einer Motorleistung von 15 kW und mehr (ISO 6185-4:2011)

This European Standard was approved by CEN on 25 June 2011.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....3

Annex ZA (informative) Relationship between this International Standard and the Essential Requirements of EU Directive 94/25/EC as amended by Directive 2003/44/EC4

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 6185-4:2011](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/833876d4-ab58-4b6e-bcd7-ab57e67d7270/sist-en-iso-6185-4-2011)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/833876d4-ab58-4b6e-bcd7-ab57e67d7270/sist-en-iso-6185-4-2011>

Foreword

The text of ISO 6185-4:2011 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 188 "Small craft".

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2012, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2012.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directives.

For relationship with EU Directives, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

ITEH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Endorsement notice

The text of ISO 6185-4:2011 has been approved by CEN as a EN ISO 6185-4:2011 without any modification.

SIST EN ISO 6185-4:2011
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/833876d4-ab58-4b6e-bcd7-ab57e67d7270/sist-en-iso-6185-4-2011>

Annex ZA (informative)

Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 94/25/EC as amended by Directive 2003/44/EC

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission to provide a means of conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive 94/25/EC as amended by Directive 2003/44/EC.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the normative clauses of this standard confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding Essential Requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

WARNING — Other requirements and other EU Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 6185-4:2011](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/833876d4-ab58-4b6e-bcd7-ab57e67d7270/sist-en-iso-6185-4-2011)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/833876d4-ab58-4b6e-bcd7-ab57e67d7270/sist-en-iso-6185-4-2011>

INTERNATIONAL STANDARD

ISO
6185-4

First edition
2011-07-01

Inflatable boats —

Part 4:

**Boats with a hull length of between 8 m
and 24 m with a motor power rating of
15 kW and greater**

iTeh STANDARD PREVIEW

Bateaux pneumatiques —

*(Partie 4: Bateaux d'une longueur de coque comprise entre 8 m et 24 m
et d'une puissance moteur nominale supérieure ou égale à 15 kW)*

SIST EN ISO 6185-4:2011

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/833876d4-ab58-4b6e-bcd7-ab57e67d7270/sist-en-iso-6185-4-2011>



Reference number
ISO 6185-4:2011(E)

© ISO 2011

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 6185-4:2011

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/833876d4-ab58-4b6e-bcd7-ab57e67d7270/sist-en-iso-6185-4-2011>



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2011

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword	v
Introduction.....	vi
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	3
4 Symbols.....	4
5 Materials	5
5.1 General	5
5.2 Materials making up the buoyancy tube	5
5.3 Wood.....	7
5.4 Metal parts.....	7
5.5 Glass-reinforced plastics.....	8
5.6 Other materials	8
5.7 Buoyant material used in foam-filled buoyancy tubes.....	8
6 Functional components	9
6.1 Conditioning	9
6.2 Buoyancy tube and hull fittings (items bonded to the buoyancy tube)	9
6.3 Valves (if applicable)	10
6.4 Transom.....	10
6.5 Hull interior drainage	10
6.6 Remote steering system (where offered as standard or optional equipment)	10
6.7 Towing, anchoring and mooring strong points.....	11
6.8 Seating and attachment systems (where offered as standard or optional equipment).....	11
6.9 Electrical installations (where offered as standard or optional equipment)	11
6.10 Engine and engine spaces	11
6.11 Ventilation of petrol motor and petrol tank compartments (where applicable).....	11
6.12 Devices for lifting the boat (if applicable)	12
6.13 Fire protection (if applicable)	12
6.14 Openings in hull, deck or superstructure	12
6.15 Gas systems	12
6.16 Navigation lights.....	12
6.17 Discharge prevention.....	12
6.18 Noise emissions (applicable to inboard engines installations without integral exhaust).....	12
7 Safety requirements of the completed boat	12
7.1 Maximum permissible number of persons (crew limit).....	12
7.2 Motor power calculation	13
7.3 Maximal manoeuvring speed (if applicable).....	13
7.4 Static stability of the boat.....	16
7.5 Maximum load capacity	17
7.6 Buoyancy requirements.....	17
7.7 Compartmentation (inflatable buoyancy tubes).....	18
7.8 Nominal pressures (inflatable buoyancy tubes)	18
7.9 Strength of the inflatable buoyancy tube.....	18
7.10 Man overboard prevention and recovery.....	19
7.11 Field of vision from the helm position	19
7.12 Provision for a liferaft or liferafts.....	19
7.13 Self-bailing	19
7.14 Buoyancy tube attachment strength test (type test only).....	20

ISO 6185-4:2011(E)

7.15	Strength of the rigid structure (type test only)	22
7.16	Strength of principal factory-fitted accessories	22
8	Builder's plate(s)	24
9	Owner's manual	24
10	Standard equipment	25
Annex A (informative)	Typical Type IX powered boat	26
Annex B (informative)	Typical Type X powered boat	28
Bibliography	29

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 6185-4:2011](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/833876d4-ab58-4b6e-bcd7-ab57e67d7270/sist-en-iso-6185-4-2011)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/833876d4-ab58-4b6e-bcd7-ab57e67d7270/sist-en-iso-6185-4-2011>

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 6185-4 was prepared by Technical Committee ISO/TC 188, *Small craft*.

This first edition, together with ISO 6185-1, ISO 6185-2 and ISO 6185-3, cancels and replaces ISO 6185:1982, which has been technically revised.

ISO 6185 consists of the following parts, under the general title *Inflatable boats*:

- Part 1: Boats with a maximum motor power rating of 4,5 kW
- Part 2: Boats with a maximum motor power rating of 4,5 kW to 15 kW inclusive
- Part 3: Boats with a maximum motor power rating of 15 kW and greater
- Part 4: Boats with a hull length of between 8 m and 24 m with a motor power rating of 15 kW and greater

ISO 6185-4:2011(E)

Introduction

ISO 6185 is subdivided into four parts as shown in Figure 1.

It excludes

- a) single-chamber boats,
- b) boats of less than 1 800 N buoyancy, and
- c) boats made from unsupported materials of more than 12 kN inflated buoyancy and powered by motors of power $P > 4,5$ kW.

It is not applicable to aquatic toys, nor to inflatable liferafts which are specified in ISO 9650.

ISO 6185-1:

- Type I Boats with $L_H < 8$ m propelled exclusively by manual means.
- Type II Powered boats with $L_H < 8$ m with a power $P \leq 4,5$ kW.
- Type III Canoes and kayaks with $L_H \leq 8$ m.
- Type IV Sail boats with $L_H < 8$ m with a sail area less than or equal to 6 m^2 .

ISO 6185-2:

- Type V Powered boats with $L_H < 8$ m with a power $4,5 \text{ kW} < P \leq 15 \text{ kW}$.
- Type VI Sail boats with $L_H < 8$ m with a sail area greater than 6 m^2 .

ISO 6185-3:

- Type VII Powered boats with $L_H < 8$ m with a power $P \geq 15 \text{ kW}$.
- Type VIII Powered boats with $L_H < 8$ m with a power $P \geq 75 \text{ kW}$.

ISO 6185-4:

- Type IX Powered boats (design categories C and D) with $8 \text{ m} < L_H \leq 24 \text{ m}$ with power $P \geq 15 \text{ kW}$.
- Type X Powered boats (design category B) with $8 \text{ m} < L_H \leq 24 \text{ m}$ with power $P \geq 75 \text{ kW}$.

	ISO 6185-1	ISO 6185-2	ISO 6185-3	ISO 6185-4
Buoyancy (kN)	Types I, II, III and IV	Types V and VI	Types VII and VIII	Types IX and X
12		For > 12 kN reinforced materials	Reinforced materials only	Reinforced materials only $L_H \geq 8$ m
1,8	Reinforced or unsupported materials	For < 12 kN reinforced or unsupported materials		
	< 1800 N excluded from ISO 6185			
Motor power rating (kW):	4,5	15	75 (Type X only)	

Figure 1 — Illustration of how ISO 6185 is subdivided

This part of ISO 6185 enables the boat to be assigned to a design category appropriate to its design and maximum load. The categories used align with those in the Recreational Craft Directive of the European Union, EU Directive 94/25/EC as amended by Directive 2003/44/EC.